

NOVINY

ČESKOBUDĚJOVICKÉ RADNICE

UVNITŘ LISTU

- Povodňové vlně srazí „hřebínek“ rozšířené koryto Vltavy
- Z jednání kolegia primátorů statutárních měst
- Malá policejní akademie děti baví, město ji rádo podporuje
- Odpady budeme pečlivěji třídít do jiných nádob



Americký velvyslanec William Cabaniss (vlevo) při návštěvě Českých Budějovic s primátorem M. Tetterem a statutárním náměstkem J. Thomou. Foto Petr Zikmund

Velvyslanec USA navštívil město

V obřadní síni historické budovy radnice přijali 2. června primátor města Miroslav Tetter a statutární náměstek Juraj Thoma velvyslance USA v České republice Williama Cabanisse s manželkou Catherine. Velvyslanec se zajímal o mnohé oblasti života města a o jeho rozvoj, například o školství a možnosti uplatnění absolventů středních a vysokých škol. Jeho otázky směřovaly také k turistickému ruchu, výrobní sféře atd.

Náměstek Thoma informoval velvyslance o postupu města, které už v loňském roce prostřednictvím obchodního oddělení americké ambasády nabídlo možnost podílet se na rekonverzi vojenského areálu v Plané. „Obdrželi jsme příslib spolupráce a informací, že existují vládní granty USA k využití bývalých vojenských areálů na civilní průmyslové oblasti. S panem velvyslancem jsme na toto téma hovořili a z rozhovoru bylo patrné, že by se zájem americké strany mohl zintenzívnit,“ uvedl a zdůraznil, že pro město a kraj je důležité, aby měl bývalý vojenský areál včetně letiště jednoho vlastníka. „To jsme také prohlásili ve společné deklaraci a stejnou informaci dostal pan Cabaniss.“ „Byl bych rád, kdyby se

investice dostaly právě do Českých Budějovic. Je to město přívětivé a jistě poskytne solidní podmínky pro podnikatele. Z vlastní zkušenosti vím, že některé bývalé vojenské areály v Americe se přeměnily ve velmi dobrá logistická a průmyslová centra,“ řekl velvyslanec. (red)

Most se dočkal

Za plného provozu se opravuje Krumlovský most v krajském městě, přes nějž vede jediné trolejbusové spojení do městské části Rožnov a který byl řadu let ve špatném technickém stavu. Povodně jej ještě zhoršily a rekonstrukce se stala nezbytnou. Jde o poslední ještě neopravený most na území města. Opravují se také sítě vedoucí pod mostním tělesem. Pořídilo se sehnat prostředky ve výši 35 milionů korun, které nebyly ani v rozpočtu města, ale ani v rozpočtu současného vlastníka mostu, kterým je Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových. Jak uvedl primátor města Miroslav Tetter, peníze nakonec poskytlo ministerstvo financí ze svých rezerv. Rekonstrukce bude dokončena ještě v letošním roce. (red)

Na území bývalých kasáren vyroste nová městská čtvrť

Centrum pro zhruba 40 tisíc obyvatel na ploše o rozloze 35 hektarů by mělo vzniknout v lokalitě bývalých kasáren ve Čtyřech Dvorech v Českých Budějovicích. Urbanistická studie hovoří o konkrétním využití jednotlivých částí území, například počítá s obytnou, v níž vyroste několikapokochodové nájemní domy a k nim potřebné zázemí, bude tady část pro komerční využití skýtající pracovní příležitosti, dále parkoviště, zelené plochy k rekreaci a sportování a tak podobně. Novou čtvrť města zaujímající území mezi sídlištěm Máj a Vltava by vzájemně měla propojovat podzemní komunikace. Je to odvážná, smělá vize. Nenačítá se ze dne na den a bude hodně drahá.

Je tak nasnadě, že město České Budějovice nemůže její realizaci finančně zajistit a bude hledat partnery. Může se vydat jednou z nabízejících se cest: vytvořit nějakou formu rozvojové společnosti, jejímž stoprocentním vlastníkem bude město a pak společně s jedním ekonomicky silným partnerem jít do realizace, pokud by takového našlo, anebo hledat investory a finanční pokrytí po jednotlivých, dílčích a funkčních částech území. Podle slov statutárního náměstka primátora Juraje Thomy je tato druhá možnost schůdnější, potenciálně úspěšnější a pravděpodobnější. Volba je na rozhodnutí rady města. „Shánět investory na jednotlivé dílčí realizace by mělo výhodu v tom, že město může sehrát v této části hry aktivní roli, to znamená může žádat různé dotace a dostat v ideálním případě až 80 %, zatímco, dejme tomu, obchodní společnost, byť vlastněná městem, může získat maximálně 65 % z celkového objemu prostředků. Tuto okolnost je nutné pečlivě zvážit a závěry by měly vyplynout vlastně už z výsledku prvního projednávání grantové žádosti o peníze na demolici některých objektů bývalých kasáren a na rekonstrukci inženýrských sítí.

Když to dobře dopadne, viděl bych to časově na září příštího roku, kdy bychom mohli mít projekt nastartovaný,“ uvedl náměstek. Popsal dále, že město připravuje žádost o grant z fondu SROP (společný regionální operační program), kterou bude projednávat rada města buď 23. 6., nebo na první červencové schůzce.

Rozvojová lokalita Čtyři Dvory, jak se území pracovní nazývá, měla štěstí v tom, že chráněná ptačí oblast, za níž bylo vyhlášeno blízké území Vrbenské rybníky, nezasáhla pozemky ve vlastnictví města. „Můžeme tak dál pokračovat v přípravách území. Druhá důležitá věc je ta, že nedílnou součástí rozvoje tohoto území je vybudování komunikačního propojení ulic Milady Horákové - Strakonická a dnes máme v běhu výběrové řízení na zhotovitele vyhledávací studie a následně projektu pro územní rozhodnutí na vybudování té komunikace. Územní plán předpokládá její částečné vedení v takovém hlubokém zářezu a překrytí, aby vznikl souvislý pruh zelené od rybníků až k vlastnímu území nové lokality. První odhady nákladů se pohybují ve stech miliónech korun, možná ještě výše,“ řekl náměstek. Předpokládá, že do konce letošního roku bude hotová vyhledávací studie, možná i projekt pro územní řízení.

Za okolnost šťastnou pro město považuje skutečnost, že stavba komunikace je v územním plánu vedena jako veřejně prospěšná, což by příznivě ovlivnilo vyjednávání v případě vzniklých sporů s vlastníky pozemků.

Projekt je představován na veletrzích zaměřených na investice. „Dnes je ve městě spíš poptávka po územích, která by sloužila logistickému zabezpečení, to znamená dopravě a následnému zásobování. To ale není případ rozvojové lokality ve Čtyřech Dvorech,“ podotkl závěrem Juraj Thoma. (ina)

Povodňové vlně srazí „hřebínek“ rozšířené koryto Vltavy

Až 900 kubiků vody za vteřinu by mělo při povodňové vlně bez rozlévání vody z břehů do zástavby protékat Vltavou v úseku od Dlouhého mostu po zdrž v Českém Vrbném. Toto číslo bude jakožto přehodnocení údaj zpracováno do protipovodňové dokumentace jakmile Český hydrometeorologický ústav dokončí vyhodnocení předložených povodní a výsledky poskytne správci toku - Povodí Vltavy, st. p., závod Horní Vltava v Českých Budějovicích. Těmto průtokovým hodnotám bude přizpůsobeno koryto Vltavy a jejich břehy.

Co odhalila velká voda

Povodně předloženého roku ukázaly, že s dosavadními hodnotami průtoků vody spočítanými na tisíciletou vodu ve městě bude třeba pohnout směrem nahoru. Voda dramaticky odhalila slabiny a tím i ukázala, jaká opatření jsou nutná, aby snížila ničivé následky na minimum. Vedoucího provozního střediska 6 - Vltava z Povodí Vltava Jan Fliček uvedl, že závěry hodnocení druhé povodňové vlny ze 13. srpna 2002 vyústily v závěr, že dosáhla větších hodnot, než tisíciletá

voda. „V Českých Budějovicích byl původní statistický údaj pro stoletou povodeň stanoven na 657 průtokových kubiků za sekundu. Vzhledem k dosažení n-letosti průtok (četnost průtoků) musí být přehodnocen statistický údaj zejména pro stoletý průtok. Tento údaj bude rozhodně vyšší, než údaj dosavadní. Zatím na něj musíme počkat, a teprve potom bude dokončen projekt úpravy koryta Vltavy v úseku od Dlouhého mostu k jezu v Českém Vrbném,“ řekl a poukázal na dohodu Povodí Vltava a magistrátu města, která zahrnuje již zmíněnou přípravu dokumentace pro úpravu (pokračování na str. 2)

Společně o letišti



Armáda ČR opustí bývalé vojenské letiště v Plané u Českých Budějovic do 31. 12. 2005. Statutární město České Budějovice a Jihočeský kraj mají na

budoucí využití 104 hektarového areálu společný názor: zachovat tady letiště se smíšeným provozem, které by bylo pro jihočeský region, jeho rozvoj a turistickou atraktivnost nejdůležitějším strategickým bodem.

Aktuální situace je nyní taková, že po podpisu deklarace mezi městem a krajem, v níž se hovoří o společném postupu při řešení této otázky, připravujeme ustanovení dvou důležitých věcí. První je vytvoření pracovní skupiny, která by měla po odborné stránce zajistit kladné vyřízení žádosti o vydání licence na provozování letiště s civilním, respektive smíšeným provozem, a to do doby, kdy armáda letiště opustí, tedy do 31. 12. 2005. Druhou věcí je příprava založení obchodní či rozvojové společnosti, to znamená právnícké osoby, která by bylo nositelem zmíněné licence a zajišťovala provoz letiště. Jejím jednatelem by měl být člověk, který se vyzná v leteckém provozu a je zárukou odborné kvalifikace.

Originální Mateřinka

Rozmanité výtvarné práce dětí z českobudějovických mateřských a základních škol zaplňují prostor Radniční výstavní síně v přízemí historické budovy, kde si pod názvem Mateřinka pokračuje daly dostaveničko fantazie, zručnost, originalita a nápaditost. Radost z tvůrčí práce dýchá z každého výrobku ať je z papíru, ze dřeva, textilu, malovaný barvami nebo vytvořený z keramické hlíny, či je jejich kombinací včetně využití například plastických láhví. Výstava s názvem Mateřinka měla premiéru v roce 2001 a zahrnovala pouze práce dětí navštěvujících předškolní zařízení. Vzbudila takový ohlas, že do dalších ročníků se zapojily i základní školy. Každý z nich nabízí ojedinělé nahlédnutí pod pokličku hodin výtvarné výchovy. To, co Radniční výstavní síň v hojně míře prezentuje, je originalita jako podstatný a vlastně charakteristický rys této výstavy, která potrvá do 6. července. (ina)

Krátce z jednání rady

26. 5.

- schválila zapojení finančních prostředků od Krajského úřadu Jihočeského kraje na úhradu ztrát provozu dopravy v rámci integrovaného dopravního systému ve výši půl milionu korun
- zvýšení neinvestičního příspěvku ve výši 425 tisíc korun a investiční dotace ve výši 760 tisíc korun na financování úprav ZŠ Bezdrevská - Vltava v souvislosti s uvolněním areálu ve Vodňanské ulici
- záměr pronájmu domu v Kněžské 21 (bývalá Pedagogicko-psychologická poradna)
- pronájem II. halý na Budvar Aréně firmě Context Plus ke společenskému setkání po koncertu
- vzala na vědomí celkové vyúčtování grantu poskytnutého z rozpočtu odboru kultury na slavnosti města
- schválila poskytnutí neinvestičních dotací na sportovní akce roku 2004 v celkové částce 420 tisíc korun - dotace jednotlivým sportovním klubům nepřesahující částku 50 tisíc korun
- materiály pro řádnou valnou hromadu a. s. Městské kulturní domy a vzala

na vědomí závěrečnou zprávu

- zadání urbanistické studie části území Stromovky (mezi starou Litvínovickou cestou a sportovním hřištěm na Košíkovou) - pro budoucí výstavbu tzv. zahradního bydlení
- schválila návrh primátora na příznání náhradního ubytování pro občany domu Nádražní 21
- 9. 6.
- schválila přidělení stipendia třem studentům Česko-anglického gymnázia, uchazečům o ZMILETÉ STUDIUM
- doporučila ZM udělit Cenu města za mimořádný nebo významný počín či dílo ak. mal. Jiřímu Tichému za jeho celoživotní dílo
- vzala na vědomí rozpočtový výhled města na roky 2005-07
- schválila návrh zadávacích podmínek výběrového řízení na investora stavby „parkovací dům“ na nároží ulic F. A. Gerstnera a Goethovy v Českých Budějovicích
- vzala na vědomí prezentaci investičního záměru v prostorách stávajícího autobusového nádraží



Foto Petr Zikmund

Odpady budeme pečlivěji třídít do jiných nádob

Město České Budějovice se snaží nakládat s odpady co nejšetrněji k životnímu prostředí. Jedním z těchto kroků je i snaha o zvýšení podílu separovaných odpadů, která se však neobejde bez spolupráce obyvatel města. Z tohoto důvodu město České Budějovice vypracovalo společně se sdružením Centrum pro komunitní práci - jižní Čechy (CpKP) projekt nazvaný Zapojení občanů do zefektivnění způsobů separace komunálního odpadu na území města České Budějovice, z něhož vzešly hlavní výtky občanů ke stávajícímu systému separace:

- nedůvěra občanů k tomuto systému, způsobená stejnou svozovou technikou jako na komunální odpad
- přeplněné nádoby na separovaný odpad
- špatný technický stav nádob
- v některých lokalitách nižší hustota rozmístění nádob, a tím i delší docházkové vzdálenosti k nim

K těmto nedostatkům, na které upozorňovali občané, je nutno ještě vzít v úvahu požadavky na separaci vycházející ze stávající legislativy, kterou město musí jako původce odpadů dodržovat. Dalším významným faktorem jsou i technické problémy při dotřídění těchto odpadů, neboť konstrukce kontejnerů umožňuje jejich otevření a neukázněni občané této možnosti zneužívají k odkládání i jiných odpadů, než pro které jsou kontejnery na separovaný odpad určeny. To pak způsobuje zvýšené náklady na dořídění separovaných odpadů a horší jejich uplatnění při materiálovém využití.

Z těchto důvodů město připravilo projekt na výměnu stávajících nádob s horním výsypem o objemu 1 100 litrů za kovové nádoby se spodním výsypem o objemu 1 500 litrů na papír a sklo a 2 500 litrů na plasty. Taktéž se počítá se zvýšením počtu nádob u plastů a skla a jejich častějším vývozem u papíru a skla. Počet nádob na papír se sice prozatím sni-



ží, ale to by mělo být vykompenzováno jejich větším objemem a častějším vývozem. Nové nádoby budou obsluhovat jinou svozovou technikou, takže nebude technicky možné, aby byl sesypáván separovaný odpad s komunálním, jak se doposud mohlo jedinečně stávat. Nové nádoby také vyřeší problém se špatným technickým stavem současných nádob způsobených jejich stářím a častým poškozováním jejich zámků.

Aby se v důsledku takto rozsáhlého projektu nemusel zvyšovat místní poplatek za odvoz a likvidaci komunálního odpadu, bylo nutné ve spolupráci se svozovou společností A.S.A. České Budějovice, s.r.o., najít takové řešení financování, které by nezpůsobilo nárůst nákladů na separaci, a tím i zvýšení poplatku za komunální odpad. Na valné hromadě společnosti A.S.A. byl po předchozím projednání v dozorčí radě společnosti a radě města schválen plán financování výměny nádob ze zisku společnosti A.S.A., jejímž podříčkem je i město České Budějovice.

Rychlost rozmísťování nových nádob na separaci bude zhruba 20 nádob týdně (většinou o víkendy) a je závislá na tempu výroby nových nádob společností Meva, a.s. Jako první budou rozmístěny nádoby na sklo, s jejichž rozmísťováním se začalo již 5. června 2004. Prvních 10 nádob však bylo pokusně rozmístěno na sídlišti Vltava již koncem dubna. Během léta a začátkem podzimu by měly být rozmístěny nádoby na plasty a do konce roku by mělo skončit rozmísťování nádob na papír. Magistrát města České Budějovice také předpokládá, že vzhledem k požadavkům občanů a výsledkům provozu při obsluze těchto nádob a postupující nové výstavbě bude zapotřebí přidávat další nádoby i v roce 2005, ovšem v počtech několikrát nižších.

Všechny nádoby budou barevně označeny (papír modrou barvou, plasty žlutou a sklo zelenou barvou), dále na nich bude patrně určen druh odpadů a také budou označeny číslem, které zjednoduší evidenci nádob a komunikaci se svozovou společností.

Vzhledem ke značnému počtu nádob a rozloze krajského města není technicky možné v rozsahu tohoto článku vyjmenovat všechna stanoviště s umístěnými novými nádobami (na většině míst jsou shodná s rozmístěním stávajících nádob)

ani vytisknout mapku jejich rozmístění. Tyto informace budou přístupné na úřední desce magistrátu. Po zpracování dat do elektronické podoby budou také přístupné na webových stránkách českobudějovické radnice (odboru správy veřejných statků), a to včetně jejich rozmístění, které bude implementováno do elektronické mapy Českých Budějovic. Pro síme proto všechny občany o trpělivost a shovívavost během výměny nádob.

Magistrát města České Budějovice doufá, že všechna tato opatření občané přijmou kladně a tím v neposlední řadě zároveň výrazně napomohou šetřit naše životní prostředí.

Které odpady nepatří do popelnice

Členství České republiky do Evropské unie přineslo zpřísnění legislativy při nakládání s odpady. Souvisí s tím i některá ustanovení obecně závazné vyhlášky Statutárního města České Budějovice č. 1/2004 o nakládání se stavebním odpadem a s odpadem rostlinného původu.

Stavební odpad většinou sice není nebezpečný životnímu prostředí, zato způsobuje problémy při vyvážení komunálního odpadu. Jedná se zejména o poškozování svozové techniky, poškozování, mnohdy až nevrátne znehodnocení nádob na komunální odpad. Odpad ze staveb, jako jsou cihly, suť, beton a další, je těžký a deformuje nádoby, které pak nelze vysypat, neboť jsou tak těžké, že s nimi nelze manipulovat. Odpad rostlinného původu je velice nežádoucí při likvidaci odpadů skládkováním, neboť jeho rozkládáním vzniká teplo (může začít hořet skládka) a skládkový plyn (hlavně metan). Tento plyn, který se řadí mezi skleníkové, je nutné jimat a následně spalovat, neboť legislativa zakazuje jeho volné vypouštění do ovzduší. Emisní limity pro tento plyn se neustále zpřísnují. Za odpad rostlinného původu se považuje listí, tráva, větve a podobné odpady vznikající při údržbě zahrad. Do tohoto odpadu nepatří kuchyňské zbytky. Ty patří nadále do odpadu komunálního. Pokud posádka svozového vozidla zjistí přítomnost většího množství těchto dvou druhů odpadů v jedné nádobě, není povinna ji vyvézt. Proto upozorňujeme občany, aby dodržovali kázeň při třídění odpadů a předešli tak nepříjemnostem.

Všichni občané s trvalým bydlištěm na území města České Budějovice mají možnost tyto výše uvedené odpady odvézt ve dvou stabilních sběrných dvorech (Švábův Hrádek a Dolní ulice), ve kterých byla přes letní období (1. 5. - 30. 9.) prodloužena otevírací doba v pracovní dny až do 20 hod a v neděli do 19 hod, nebo na 19-ti mobilních sběrných dvorech.

Radek Novák,
vedoucí oddělení správy veřejné zeleně a odpadového hospodářství

Když století městem proletí nahlédnutí do města v odstupu přibližně 100 let • otázky z historie

Dnes se dostáváme s našimi porovnáními na Senovážné náměstí, které patří k částem města s velmi výraznými změnami. Senovážné náměstí se začalo formovat jako dobytčí trh na přelomu 18. a 19. století před Vídeňskou branou. Sám název náměstí pochází z bývalé mostní váhy, na které se vážily zejména povozy se senem a hezky dokumentuje historii naší země - Dobytčí trh, Senovážné náměstí (1875), Náměstí arcivévodny Karla Františka Josefa (1916), Náměstí Masarykovo (1918), Náměstí Antonína Švehly (1934), Náměstí Horsta Wessela (1939), Náměstí maršála Stalina (1945), Náměstí 1. máje (1962), Senovážné náměstí (1992).

Zhruba uprostřed historického obrázku vidíme bývalou hradební věž Manda, která musela ustoupit rozšíření sirotčince, který byl spravován milosrdnými sestrami v letech 1868-1950. V roce 1886-1888 byl vedle sirotčince postaven novogotický kostel Svaté Rodiny. V dnešní době je v objektu bývalého sirotčince Biskupské gymnázium Jana Nepomuka Neumanna. V ústí ulice Karla IV. na Mlýnskou stoku byla postavena v letech 1827-1829 nová nemoc-

nice, jejíž zahrada pokrývala území dnešní pošty. Po výstavbě areálu nemocnice na Lineckém předměstí v roce 1914 byla budova na Senovážném náměstí stržena. V letech 1898-1901 byla vybudována dominantní budova Jihočeského muzea.

Zadíváme se na vodní hladinu Mlýnské stoky, jejíž koryto je v současné době (cca od 60. let 20. stol.) zakryto, v souvislosti s výstavbou Domu kultury Metropol. První regulace toku spadají do období přelomu 19. a 20. století, kdy bylo pro vlivající se Dobrovodský a Hlinský potok vytvořeno nové koryto nad železniční tratí. Od 30. let 20. století byl tok Mlýnské stoky regulován stavidly na vybudované ochranné hrázi.

Koncem poloviny 60. let prošlo Senovážné náměstí celkovou úpravou. Jednou z posledních staveb bylo zdravotnické zařízení s lékárnou v roce 1996 a parkoviště pro osobní vozidla v roce 2002.

Použité fotografické materiály byly zapůjčeny Milanem Binderem.



Dnešní otázka zní:

Ve kterém roce byla zbořena hradební věž „Manda“?

Správná odpověď na otázku z květnového vydání je: „Zlatý most“ byl naposledy rekonstruován v roce 2001. Výhercem je Jiří Šinfelt, České Budějovice.

Odpovědi zasílejte na adresu:

Magistrát města České Budějovice, Nám. P. Otakara II. č. 1, 2, nebo e-mailem na adresu posta@c-budejovice.cz.

nějakou újmu. „Návrhy na výstavbu jsou ale vždycky takové, aby tu újmu minimalizovaly,“ podotýká šéf odboru.

Mezi další činnosti odboru patří program regenerace panelových sídlišť, která je státním dotačním titulem. „Ta ovšem od samého začátku pokulhává. Stát deklaroval, že do ní vloží velké prostředky - 70 % - a 30 % že si uhradí obce. Avšak stát svůj závazek nikdy zcela ne naplnil,“ uvádí Luboš Lacina. V této souvislosti také zmiňuje, že odbor územního plánování a architektury pořídil projekt regenerace jižní části českobudějovického

sídliště Vltava a v příštím roce by chtěl zhotovit projekt regenerace dalšího panelového sídliště.

Rád by ještě touto cestou připomenul panelovou výstavu dobových dokumentů s tématem někdejší doprava po městě. Několik desítek fotografií vytavených ve III. podlaží budovy radnice (kde sídlí odbor ochrany životního prostředí) přibližuje, jak, čím a kudy se kdysi obyvatelé města dopravovali. Budete-li mít cestu na úřad, případně přímo na odbor územního plánování a architektury, nemůžete tuto zajímavou výstavu přehlédnout.

Představujeme ...

Odbor územního plánování a architektury Magistrátu města Č. Budějovice

Na začátek hodně stručně vysvětlím, co to je územní plán: je to dohoda o uspořádání a využití území a protože je to závazná dohoda mezi obcí, občany a státem, tak územní plán mimo jiné i usměrňuje vlastníky v nakládání s majetkem.

Proto z prvního a prostého pohledu a potřeb občana je Odbor územního plánování a architektury (OUPA) pro něho důležitý tehdy, kdy se chystá koupit pozemek, na němž chce stavět, anebo už na něm stavbu připravuje. „Protože zdaleka ne vždy dostane stavebník od prodávajícího kompletní informace o možném využití pozemku, u nás obdrží písemně to, co se nazývá územní informace. Je to vlastně výčet všech přípustných a nepřípustných využití daného pozemku,“ předznamenává na úvod vedoucí odboru Luboš Lacina.

Odbor má dvě oddělení - územního plánování a architektury a oddělení dopravního inženýrství v samostatné pů-

sobnosti. Stěžejní činností jmenovaného pracoviště magistrátu, která se více či méně vždy dotýká všech obyvatel města, je však pořizování územně plánovací dokumentace a územně plánovacích dokladů, přičemž tím nejzákladnějším městským rozvojovým dokumentem je územní plán města, schválený v březnu roku 2000. „Na něj navazuje další podrobnější dokumentace, jako například v letošním roce je to Regulační plán Pražská čtvrť a lokalita Lannova, který v září letošního roku bude schvalovat zastupitelstvo města,“ řekl Luboš Lacina s tím, že tento orgán rozhoduje o pořízení každé dokumentace na samém začátku procesu včetně možných navrhovaných změn. „Zastupitelé se vyjadřují také k jednotlivým fázím a ke konečné verzi dokumentace. Jinými slovy schvalují dokument, který říká, kde se co na územní města vyskytuje, co se na tomto území bude dít, neboli hovoří o způsobu využití,“ charakterizuje vedoucí odboru.

Územní plán vyjadřuje typ zástavby, například zda půjde o rodinné domky či o bytové domy, průmyslové objekty, nákupní centrum a podobně, kdezto k přesnému určení řešení podoby zástavby slouží regulační plán.

Nedílnou součástí toho, co územní plány řeší - obvykle je to ta nejtěžší část - je doprava. Tou se zabývá oddělení dopravního inženýrství, které, mimo jiné, monitoruje a analyzuje dopravu - její zahuštěnost, vybitost, kritické body. Mimo to se zabývá hromadnou a cyklistickou dopravou. Například myšlenka integrovaného dopravního systému se narodila právě na tomto oddělení.

Luboš Lacina říká, že České Budějovice mají ve srovnání s jinými statutárními městy poměrně vysokou hustotu zástavby, kdy na území katastru města nejsou vysloveně velké volné plochy, jež by byly využitelné například při výstavbě nových komunikací. Ty pak proto ani nelze budovat tak, aby někomu nepřinesly



JIHOČESKÁ PLYNÁRENSKÁ, A.S.

**NOVÁ ZNAČKA,
POKRAČUJÍCÍ POHODA**



Akciová společnost Jihočeská energetika, člen skupiny E.ON, vám přeje léto jak má být, plné slunce, pohody a krásných zážitků.



info@jce.cz

www.jce.cz

Člen skupiny **e-on**



Dvorek navrácen výstavám

Po mnohaleté odluce se do budovy v Hradební ulici č. 8 vrátilo výtvarné umění. Vernisáž výstavy prací některých jihočeských malířů, grafiků a sochařů s příhodným názvem *Návraty* se tak

dlouhodobě zanedbaný prostor dvorku opět začlenil mezi výstavní s charakterem galerie pod širokou oblohou.

Město do úprav svého objektu investovalo zhruba 420 tisíc korun a galerii

pronajalo agentuře M-Ars. Po skončení výstavy *Návraty* se veřejnost od 25. 6. do 19. 7. může seznámit s obrazy česko-brazílské výtvarnice Lise Forell. Kolekce má název *Barvy Brazílie*.

Canzonetta na cestách

Ze čtyřdenního zájezdu do německého Crailsheimu se vrátil známý českobudějovický dětský pěvecký sbor *Canzonetta* při ZŠ a ZUŠ Bezdrevská ulice, kam byl pozván k reciproční návštěvě místním mužským pěveckým sborem. *Canzonetta* absolvovala během

pobytu mnohá vystoupení a svým širokospektrálním repertoárem sklízela uznání. Jsou v něm totiž kromě upravených lidových písní a duchovní hudby také skladby moderní, například v pohybovém a tanečním aranžmá provedená skladba z filmu *Sestra* v akci. S tou

vzbudil sbor u publika zvláště vřelý ohlas.

Canzonettě přispívá na činnost Město České Budějovice a jak poznamenala sbormystrině Anna Knotková, je to vítaná a potřebná pomoc, bez níž by pěvecké těleso některé své aktivity nemohlo absolvovat.

Na vysvětlenou k dopravním značkám

Dopravní značení, které je od dubna letošního roku osazeno v historickém jádru města, bylo realizováno podle projektu dopravního značení, který byl zpracován na základě usnesení rady města č. 561/2003 z 25. 6. 2003 a na základě doplněné dokumentace Generel dopravy v klidu na území historického centra města České Budějovice.

Tím byly v historickém jádru města osazeny některé nové dopravní značky a jak každodenní zkušenost městské policie ukazuje, ne všichni řidiči vědí, co přesně znamenají.

Proto oddělení dopravního inženýrství magistrátu města přináší toto jednoduché vysvětlení:

Na vjezdech do centra města jsou osazeny dopravní značky „zóna dopravního omezení“, tj. zákazu zastavení, omezení tonáže, omezení rychlosti a placeného parkování. Jednoznačné je omezení tonáže a rychlosti pro vymezenou oblast. Omezení zákazem zastavení znamená, že parkovat lze pouze na vyznačených parkovištích s respektováním, pro jaké uživatele je parkoviště určeno (dle příslušné dopravní značky označující parkoviště). Zásobování může zastavit pouze v místech označených dodatkovou tabulkou s textem *Zastavení vozidlům zásobování povoleno*. Placená parkovací místa lze v době, kdy nejsou tato místa zpoplatněna, využívat uživateli s rezidentními kartami vzhledem

ke vzájemné zastupitelnosti parkovacích kapacit mezi rezidenty a abonenty.

Režim v pěších zónách je stanoven přímo dopravním značením – dopravní značka „Pěší zóna“, tj. oblast, kde platí zvláštní ustanovení o provozu v pěší zóně. Údaje o tom, pro koho je vjezd do pěší zóny povolen a případně v jaké době, je uveden ve spodní části značky nápisem nebo symbolem. Začátek a konec této oblasti vždy vymezuje příslušná dopravní značka.

Nově zavedený dopravní režim v historickém centru města je v současné době ve zkušebním provozu spojeným se sledováním jeho praktického využití. Tento zkušební provoz je monitorován a následně budou všechny žádosti, stížnosti a podněty občanů města k otázce provozu vozidel v centru města předloženy k projednání radě města, která rozhodne o jejich řešení.

Luboš Lacina, vedoucí odboru územního plánování a architektury magistrátu města



Váš provozovatel vodovodů a kanalizací

1. JVS a.s., Severní 8/2264, 370 10 Č. Budějovice
nepřetržitá havarijní služba: 387 761 911
info linka: 800 120 112
základní služby: 140 50
e-mail: 1.jvs@1jvs.cz, www.1jvs.cz

Společnost 1. JVS a.s., se snaží vyjít maximálně vstříc svým zákazníkům.

Už rok je v provozu Zákaznické centrum, které 1. JVS a.s., zřídila ve svém sídle v českobudějovické Severní ulici. Centrum umožňuje odběratelům vyřídit na jednom místě prakticky veškeré záležitosti související s dodávkami pitné vody a odváděním odpadních vod.

Klienti zde mohou například uzavřít smlouvy, zaplatit faktury v hotovosti na pokladně přímo v sídle společnosti, ale také vyřídit potřebné náležitosti ke zřízení vodovodní nebo kanalizační přípojky. Nově mohou odběratelé využít platby souhlasem k inkasu, které společnost 1. JVS a.s. zavádí. Tím se rozšiřuje

další spektrum služeb, které se společnost 1. JVS a.s. snaží nabízet svým zákazníkům a více tak vyhovět jejich potřebám.

Za 12 měsíců provozu Zákaznické centrum v sídle společnosti navštívilo 8 897 klientů, telefonicky si informace vyžádalo 10 386 odběratelů.

Úřední hodiny v Zákaznickém centru:
PO, ST 7:00 - 17:00
ÚT, ČT 7:00 - 15:00
PÁ 7:00 - 12:00

V hotovosti je možno zaplatit přímo na pokladně v sídle společnosti a to ve stejných časech jako jsou úřední hodiny Zákaznického centra, s výjimkou polední přestávky, denně od 11 do 12 hodin.



Městská policie DĚTSKÝ TÁBOR SE VYDAŘIL

Jak jsem již v předcházející části našeho miniseriálu uvedli, jednou z našich aktivit v rámci prevence je také pořádání dětského tábora pro děti ze Speciální školy v Českých Budějovicích ve spolupráci s odborem sociálních věcí MM ČB a MP Jablonce nad Nisou.

Ten letošní se konal od 7. do 12. 6. 2004 v zařízení DDM v Přední Výtoni.

Účastnilo se 30 dětí z Českých Budějovic a 4 z Jablonce nad Nisou. Chod tábora zajišťovalo celkem 9 vedoucích a instruktorů, 2 zdravotnice a 2 kuchařky.

Pro děti jsme připravili celou řadu akcí, her, přednášek a ukázek tak, aby jejich čas byl bezzbytku vyplněn, samozřejmě s jejich aktivním zapojením. Výčet všech akcí by zabral mnoho řádek. Mys-

líme si, že připojené fotografie hovoří za všechna slova.

Sluníčko nám přálo a deštivé počasí se našemu táboru téměř vyhnulo. Odvezli jsme si radost v srdcích, duše plné pohody a vzpomínku na krásnou přírodu.

Foto: archiv MP



Noviny českobudějovické radnice
Ročník I/2004-06
Vydavatel Statutární město České Budějovice
Řídí redakční rada

Adresa redakce
Náměstí Přemysla Otakara II. č. 1, 2
370 01 České Budějovice
tel.: 386 801 111

Technické zpracování a tisk
dot. DesignStudio spol. s r.o.
České Budějovice
www.dot.cz

Povoleno MK ČR
podle § 7 zák. č. 46/2000 Sb.
dne 11. 12. 2003, ev. číslo 14933
Odpovědný redaktor: Ivana Píhová